



Wrocław, dnia 5 sierpnia 2026 r.

WSI.082.1.2026.KMA

Pytania od Wykonawcy do zapytania ofertowego dla zadania pn. „Remediacja historycznego zanieczyszczenia powierzchni ziemi występującego na działce o nr ewid. 14/4 AM 91 przy ul. Sikorskiego w Oławie. Etap III – przeprowadzenie remediacji – podzadanie 2 monitoring etap II”:

W związku z udostępnionym zapytaniem ofertowym zwracam się z uprzejmą prośbą o odpowiedź na poniższe pytania:

1. Jaka działalność była prowadzona na przedmiotowej działce?
2. Czy udostępniają Państwo mapę zasadniczą z instalacjami podziemnymi w formacie .dwg/ .dxf?
3. Czy mogą Państwo wskazać lokalizację planowanych otworów badawczych? Czy znajdują się one w utwardzeniach i należy uwzględnić w ofercie przewierci przez nawierzchnię utwardzoną?
4. Do której grupy gruntów należy przyrównać wyniki?
5. Czy wymagane będzie odbycie dodatkowych szkoleń BHP przed rozpoczęciem realizacji prac terenowych? Jeśli tak, to ile ono będzie trwać?
6. Z jakich przedziałów głębokości należy pobrać próbki gruntu? Prosimy również o wyjaśnienie ilości próbek wgłębnych, gdyż zakładając otwory do 3 m, standardowo próbki pobiera się w przedziałach 0,25-1,0 oraz 1,0-3,0. W związku z tym łącznie wychodzi 22 próbki wgłębne.
7. Czy opracowanie z przeprowadzonych badań wstępnych i szczegółowych może być w formie jednego raportu?
8. Czy na etapie przygotowywania oferty mogą Państwo udostępnić archiwalne badania?
9. Czy jest możliwość negocjacji warunków umowy?

Odpowiedź:

Ad. 1. Informuję, że na terenie działki o nr ewid. 14/4 AM 91 zlokalizowanej przy ul. Sikorskiego w Oławie prowadzona była działalność polegająca na produkcji tlenków metali, o której mowa w załączniku 2 ust. 1 Lp. 18 do *rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 1 września 2016 r. w sprawie sposobu prowadzenia oceny zanieczyszczenia powierzchni ziemi (Dz. U. z 2016 r. poz. 1395 ze zm.)*.

Ad. 2. Wykonawca otrzyma mapę dokumentacyjną, o której mowa w punkcie III.4 „Opisu przedmiotu zamówienia” Zapytania ofertowego, na której jest oznaczona infrastruktura podziemna.

Ad. 3. Lokalizację miejsc poboru prób, w tym otworów badawczych, zgodnie z punktem III.6 „Opisu przedmiotu zamówienia” Zapytania ofertowego, wskaże Zamawiający. Zamawiający informuje, że teren objęty badaniami jest terenem przekształconym antropogenicznie. W związku z tym podczas wykonywania otworów badawczych mogą wystąpić utrudnienia wynikające z obecności gruntów antropogenicznych, które mogą zawierać gruz, beton lub

kamienie, dlatego Wykonawca powinien dysponować sprzętem umożliwiającym wykonanie otworów badawczych w takich warunkach.

Ad. 4. Teren będący przedmiotem zamówienia zaliczono do grupy gruntów IV. Zaznaczam, że informacja dotycząca grupy gruntów nie jest niezbędna na etapie przygotowania oferty. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie II etapu badań monitoringowych. Dokumentacja z I etapu monitoringu zostanie udostępniona wybranemu Wykonawcy po zawarciu umowy.

Ad. 5. Zamawiający nie przewiduje obowiązku odbywania szkoleń BHP przed rozpoczęciem realizacji prac terenowych.

Ad. 6. Zamawiający jednoznacznie określił zakres zamówienia: **11 otworów badawczych, maksymalnie do głębokości 3 m ppt, z których zostanie pobranych 20 próbek**, zgodnie z punktem III.2 lit. b i c „Opisu przedmiotu zamówienia” Zapytania ofertowego. Przedmiotowe badania stanowią II etap monitoringu i są kontynuacją badań wykonanych w I etapie. W związku z tym liczba próbek oraz sposób ich poboru zostały określone przez Zamawiającego na podstawie sprawozdania z I etapu badań. Sprawozdanie z I etapu badań zostanie udostępnione wybranemu Wykonawcy po zawarciu umowy.

Ad. 7. Zamawiający wyjaśnia, że przedmiotem zamówienia nie jest wykonanie odrębnych badań wstępnych i szczegółowych, lecz II etapu badań monitoringowych. Wykonawca zobowiązany jest do sporządzenia dokumentacji przeprowadzonych badań, zgodnie z punktem III.2 lit. f „Opisu przedmiotu zamówienia” Zapytania ofertowego.

Ad. 8. Zamawiający nie przewiduje udostępnienia dokumentacji z I etapu badań monitoringowych na etapie przygotowywania ofert. Dokumentacja zostanie przekazana wybranemu Wykonawcy po zawarciu umowy.

Ad. 9. Informuję, że Zamawiający nie przewiduje możliwości negocjacji warunków umowy.

Z up. Regionalnego Dyrektora
Ochrony Środowiska we Wrocławiu

Agnieszka Pawliszak-Czarniecka
Naczelnik Wydziału
Zapobiegania i Naprawy Szkód w Środowisku
oraz Informacji o Środowisku i Zarządzania Środowiskiem

*/podpisano kwalifikowanym
podpisem elektronicznym/*

**Informacja dotycząca przetwarzania danych osobowych
przez Regionalną Dyрекcję Ochrony Środowiska we Wrocławiu**

1. Administratorem danych osobowych jest Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska we Wrocławiu z siedzibą we Wrocławiu przy ul. Jana Długosza 68, 51-162 Wrocław, e-mail: sekretariat@wroclaw.rdos.gov.pl, tel.: 71 74 79 300.
2. Kontakt z Inspektorem Ochrony Danych następuje za pomocą adresu e-mail: iod@wroclaw.rdos.gov.pl.
3. Dane osobowe będą przetwarzane w celu wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na Administratorze danych na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c oraz w ramach sprawowania władzy publicznej powierzonej Administratorowi danych na podstawie art. 6 ust. 1 lit. e *rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (RODO)*.
4. Podanie danych osobowych jest niezbędne do realizacji ustawowych zadań Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska we Wrocławiu, a brak ich przekazania uniemożliwi realizację tych zadań.
5. W związku z przetwarzaniem danych osobowych, osobom, których one dotyczą, przysługują następujące uprawnienia:
 - 1) żądanie od Administratora danych dostępu do Pani/Pana danych osobowych,
 - 2) żądanie od Administratora danych sprostowania Pani/Pana danych osobowych,
 - 3) żądanie od Administratora danych usunięcia Pani/Pana danych osobowych,
 - 4) żądanie od Administratora danych ograniczenia przetwarzania Pani/Pana danych osobowych,
 - 5) wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania Pani/Pana danych osobowych,
 - 6) wniesienia skargi do organu nadzorczego - Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
6. Przekazane dane osobowe nie będą wykorzystywane, ujawniane ani udostępniane w innym celu, chyba że konieczność wykorzystania, ujawniania lub udostępnienia wynika z obowiązujących przepisów prawa. Dane mogą zostać przekazane innym organom publicznym, o ile:
 - 1) są one upoważnione do tego obowiązującymi przepisami prawa,
 - 2) realizują obowiązek prawny ciążący na Administratorze danych,
 - 3) przetwarzanie jest niezbędne do wykonywania zadania realizowanego w interesie publicznym, w ramach sprawowania władzy publicznej powierzonej Administratorowi danych.
7. Zebrane dane osobowe nie będą przekazywane do państw trzecich i nie będą poddawane profilowaniu.
8. Dane osobowe przetwarzane będą przez okres niezbędny do realizacji ustawowych zadań oraz wykonania obowiązku archiwizacyjnego wynikającego z przepisów prawa.
9. Polityka prywatności oraz informacji o ochronie danych osobowych dostępne są pod adresem: <https://www.gov.pl/web/rdos-wroclaw/polityka-prywatnosci>.